

JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO:

RENOVACIÓN DEL "CIBERESPACIO"
DE LA RESIDENCIA "MARIE IMMACULÉE
EN MBANZA-NGUNGU
(REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO)

INFORME NARRATIVO DEL DESARROLLO DEL PROYECTO

1.- Metas previstas para el período que se informa

El informe que se presenta corresponde a la ejecución total del proyecto. La meta prevista era dotar al "ciberespacio" de la Residencia "Marie Immaculée" de los medios informáticos necesarios para alcanzar su objetivo de atención y ayuda a las residentes, profesores y universitarios de la zona en el desarrollo de sus trabajos académicos.

2.- Actividades previstas para el período que se informa y actividades realizadas.

Las actividades de análisis de necesidades y estudio del presupuesto fueron realizadas con anterioridad al período objeto de este informe.

En octubre de 2015 la empresa "Ip Consult" tras un estudio de este proyecto, informó favorablemente sobre la viabilidad del mismo.

En el mes de noviembre se realizó una primera instalación de prueba. A pesar de las dificultades, ya que instalaban la fibra por primera vez en la zona, pudo comprobarse que valía la pena realizar la reforma.

Las actividades llevadas a cabo en este período son las siguientes:

- Compra en firme de ordenadores, impresora, fotocopidora, proyector, grapadora y demás materiales y accesorios necesarios para la instalación, tal como se detallan en las facturas que se adjuntan.

La compra de la grapadora se hizo en Yaoundé (Camerún) el 21 de octubre de 2015, ya que en Kinshasa no la encontraban; por ello se pagó en francos cefas.

El resto se compró en Kinshasa con fecha 20-01-2016. No se ha comprado la impresora inicialmente presupuestada, sino un modelo más avanzado que permite la instalación en red con todos los ordenadores.

- Instalación definitiva de la fibra óptica. en la residencia "María Inmaculada" y en la escuela de hostelería "Santa Carmen Sallés". Se ha instalado también Wifi con un alcance de 150 metros. Así se puede disponer en cualquier momento de la instalación incluso a deshora. Esto es de gran utilidad para los estudiantes que trabajan con frecuencia a horas tardías o muy temprano.

Toda esta instalación, fibra óptica y wifi, quedó terminada el 15 de marzo de 2016.

4.- Resultados alcanzados en el período que se informa

Los resultados alcanzados coinciden plenamente con los objetivos que nos proponíamos en el planteamiento de este proyecto. Los nuevos equipos con los que se ha dotado el ciberespacio y la instalación de la fibra óptica, que sustituye a la antigua conexión por satélite, garantizan un servicio de alta calidad que satisface plenamente a los usuarios.

5.- Evaluación de la ONGD de los resultados alcanzados

Desde la Fundación Siempre Adelante, no podemos sino estar muy satisfechos por haberse podido pasar de una situación en la que el servicio que se daba era realmente deficiente, a otra en la que el servicio es excelente, como queda reflejado en el apartado anterior.

JUSTIFICACIÓN ECONÓMICA

Relación de facturas

Nº Fra.	Fecha	Concepto	Proveedor	F.Cefa	Francos congol.	Dólar es USA	Euros
869.951	21-10-15	Grapadora	Tsekenisgroup	82.000			125,01
0027	10-11-15	RAM y Kaspersky	Info L.Ta			200	186,51
675	20-01-16	Fotocopiadora, Ordenadores, Proyector, Accesorios	Ets Rayhan		5.842.500		5.767,79
1272	20-01-16	UPS y tóner	Ets Rayhan		403.750		398,59
CI06/0516	10-05-16	Fibra	Ip Consult			1.660	1.458,66
T O T A L E S				82.000	6.246.250	1.800	7.936,56

Para la conversión a Euros se han utilizado los cambios correspondientes a las fechas de las facturas.

El presupuesto total que presentamos en la memoria del proyecto ascendía a **6.789,93 €**.

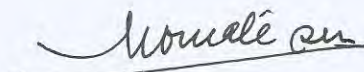
Durante el proceso de ejecución del proyecto se han efectuado algunos cambios con relación a lo reflejado en la memoria del proyecto. Unos han sido obligados, como es el caso del tiempo empleado en la instalación de la fibra, 16 días en lugar de 5, y otros se han adoptado por considerarlos convenientes de cara al resultado final: compra de impresora diferente, instalación de wifi, etc.

Todo ello ha dado lugar a una modificación del costo definitivo del proyecto, cuyo importe asciende a la cantidad de **7.936,56 €**, haciéndose cargo de la diferencia resultante el Socio local, tal como queda reflejado en el cuadro siguiente:

Entidad	Aportación	%
Fondo María Felicidad Jiménez Ferrer	6.789,00	85,54
Socio local	1.147,56	14,46
TOTAL	7.936.56	100

Adjuntamos fotografías.

Agradecemos muy sinceramente al Fondo María Felicidad Jiménez Ferrer la subvención concedida, que ha hecho posible la realización de este proyecto que supone una mejora muy importante para la población escolar de Mbanza-Ngungu.



Priscila Maté Martín

Presidenta de la Fundación Siempre Adelante

Madrid, 3 de Junio de 2016

LISTADO DE ANEXOS

1. Certificado de haber enviado la subvención al Socio Local.
2. Certificado de haber recibido el Socio Local la subvención.
3. Facturas.
4. Fotografías.



D^a PILAR GONZÁLEZ CORDERO, CON D.N.I. N^o 00373987-Y,
ADMINISTRADORA DE LA FUNDACIÓN SIEMPRE ADELANTE, ONGD, CIF
G84021120,

CERTIFICO:

Que con objeto de proceder a la financiación del proyecto: **Renovación del “ciberespacio” de la Residencia Marie Immaculée en Mbanza-Ngungu (República Democrática del Congo)**, la Fundación Siempre Adelante, con fecha 28-12-2015, envió por transferencia bancaria la cantidad de **6.789,00 €**, a la citada residencia, a nombre de D^a Teresa Amayuelas Pérez, responsable del proyecto.

El importe total del proyecto ha sido financiado por el Fondo María Felicidad Jiménez Ferrer (Madrid).

Para que conste a los efectos oportunos, expido el presente certificado en Madrid a 2 de Enero de 2016.

Fdo. Pilar González Cordero
Administradora

Fundación



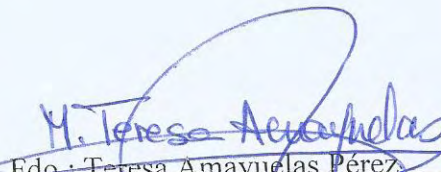
D^a TERESA AMAYUELAS PÉREZ, N^o PASAPORTE: XDA779831,
RESPONSABLE DEL PROYECTO,

CERTIFICO:

Que he recibido de la Fundación Siempre Adelante, con fecha 30 de diciembre 2015, la cantidad de **6.789,00 €**, para la financiación del proyecto: **“Renovación del ciberespacio de la Residencia Marie Immaculée en Mbanza-Ngungu (República Democrática del Congo).**

El importe total del proyecto ha sido financiado por el Fondo María Felicidad Jiménez Ferrer (Madrid).

Para que conste a los efectos oportunos, firmo y sello la presente certificación en Mbanza-Ngungu a 4 de enero de 2016


Edo.: Teresa Amayuelas Pérez
Responsable del Proyecto



Référence	Désignation	Quantité	P.U. (HT)	Rem.	Montant HT
PAP225	AGRAFEUSE LANG 117/120 P/ BLOC	1 U 05	68.763		68.763

REGLEMENT ESPECES CE JOUR

TOTAL HORS TAXES 68.763
 TVA 19.25% 13.237

NET A PAYER :
82.000

Mode de règlement : ESPECES

Tsekenisgroup
 RCM/HOME
 LE 21 OCT 2015
 DEPOSES
[Signature]

[Signature]
 by Tsekenis
 B.P : 30 YAOUNDE
 TEL: 22 22 18 21 - FAX: 22 23 04 73

[Signature]
 B.P. 30 YAOUNDE
 TSEKENIS

DOUALA

Siège social : 201, Rue Joffre
 B.P. 347 Douala, CAMEROUN
 Tél. : (237) 33 42 93 15
 Fax : (237) 33 42 16 18

YAOUNDE

B.P. 30 Yaoundé, CAMEROUN
 Tél. : (237) 22 22 19 21
 Fax : (237) 22 23 04 73



INFO L.TA

Vente : Consommables Informatiques et Divers

AV. Territoire N° 27/A / MBANZA-NGUNGU

Cfr / En Face de la BIC - MBANZA-NGUNGU

Tél. (+243) 8190173175 ; 898391211

E-mail : mikemasiya@yahoo.fr

masiyamike.mm@gmail.com

NRC : KG/10896/P, Id. Nat : 01-93-N62647H

FACTURE PROFORMA N° 0027

Le Client, CYBER CAFE IMMACULEE

DOIT POUR CE QUI SUIT :

N°	DESIGNATION	Qté	P.U	P.T
01	ANTI VIRUS KAPESKY	04	25\$	100\$
02	RAME /ORDINATEUR	04	25\$	100\$
200\$				
TOTAL				200\$

Fait à Mbanza-Ngungu, le 10 / 11 / 2015

INFO L.TA
PAPETERIE
VENTE: CONSOMMABLES
INFORMATIQUES ET DIVERS
TEL: 08190173175 ; 898391211
27 BIS DE LA TERMINALE

Ets. INFO L.TA

Printed on 20-Jan-2016 at 11:53

Invoice No. 1272

Dated 20-Jan-2016

Ets Rayhan - I.T COM
AV PLATEAU, N° 280, A COTE DE L'ARMEE DU SALUT, GOMBE.
0997177273/ 0890010983
No RCCM: CD/KIN/RCCM/13-A-03377
No IMPOT : A0912289T

INVOICE

Party : Cash

Order No.		Delivery Note			
Sl No.	Description of Goods	Quantity	Rate	per	Amount
1	1200VA UPS MERCURY	2 PCS	90,250.00	PCS	180,500.00 FC
2	1500VA UPS MERCURY	1 PCS	123,500.00	PCS	123,500.00 FC
3	TONER CANON CEXV 33	1 PCS	57,000.00	PCS	57,000.00 FC
4	TONER HP 78A	1 PCS	42,750.00	PCS	42,750.00 FC
Total		5 PCS			403,750.00 FC

PAYE - MERCI

4258

Amount Chargeable (in words)

E. & O.E

FC Four Hundred Three Thousand Seven Hundred Fifty Only.

TAX BREAK UP

Moantant H. T. : 403,750.00 FC

TVA 16% : FC

TTC : 403,750.00 FC

950

Declaration

les marchandises vendues ne sont ni reprises ni echangees. Le Client Est tenu de
verifier le bon Fonctionnement Des appareils a l'achant. Nous declinons toutes responsabilites par la suite.
Customer's Seal and Signature for Ets Rayhan - I.T COM

Ets-Rayhan
it-com
Authorised Signatory



CAPACITE FIBRE OPTIQUE NATIONALE SCPT

Client : IC MBANZANGUNGU
Facture N° CI06/0516
Congo DRC

Concerne: **INSTALLATION CONNEXION INTERNET**

N°	REF	DESIGNATION	QT	PU	PT
1		Installation de la liaison pour connexion cyber au backbone fibre optique	1	250	250
2		Installation de la liaison pour connexion de l'école au cyber	1	250	250
3		Licence pour le programme de contrôle cyber	1	400	400
4		Licence Antivirus	10	20	200
5		Frais d'hebergement et restauration pour le technicien (16 Jours)	16	35	560
			TOTAL		\$ 1 660

Coordonnées bancaires

Banque : **FBN Bank**
Intitule : **IP CONSULT SARL**
N° de Compte : **0022030001519**



IP Consult.
Gerard NIMI MPAPA
Kinshasa, le 10/05/2016

RCCM: KIN/RCCM/15-B-5950
ID NAT: 01-9-N90061M
N° IMPOT: A1502667R

www.ipconsultdrc.com
sales@ipcinsultdrc.com

14, Av. du Marché, C/COMBE
Kinshasa / Congo DRC
+243825607323 /+243992196139

Printed on 20-Jan-2016 at 11:42

Invoice No. 675

Dated 11-Jan-2016

Ets Rayhan - I.T COM
AV PLATEAU, N° 280, A COTE DE L'ARMEE DU SALUT. GOMBE.
0997177273/ 0890010983
No RCCM: CD/KIN/RCCM/13-A-03377
No IMPOT : A0912289T

INVOICE

Party : RCM MBANZA-NGUNGA/CYBET

Sl No	Description of Goods	Quantity	Rate	per	Amount
1	CANON IR 2520 A3	1 PCS	1,282,500.00	PCS	1,282,500.00 FC
2	DESKTOP HP 202 Ci3	6 PCS	617,500.00	PCS	3,705,000.00 FC
3	19" LED HP	6 PCS			FC
4	DDR3 4GB DESKTOP	1 PCS			FC
5	19" LED HP	1 PCS			FC
6	PROJECTOR ACER	1 PCS	399,000.00	PCS	399,000.00 FC
7	PRINTER HP PRO 400 401DN	1 PCS	313,500.00	PCS	313,500.00 FC
8	ANTIVIRUS NORTON INTERNET SEC 5 USER	1 PCS	47,500.00	PCS	47,500.00 FC
9	ACCESSORIES	1 PCS	95,000.00	PCS	95,000.00 FC
		Total	19 PCS		5,842,500.00 FC

PAYE-MERCI

Amount Chargeable (in words)

FC Five Million Eight Hundred Forty Two Thousand Five Hundred Only.

Remarks:
CHAIR GAVE AS COMMISSION

TAX BREAK UP

Moantant H.T. : 5,842,500.00 FC
TVA 16% : FC
TTC : 5,842,500.00 FC

950

Declaration

Les marchandises vendues ne sont ni reprises ni echangees Le Client Est tenu De
verifier le bon Fonctionnement Des appareils a l'achant. Nous declinons toutes responsabilites par la suite.
Customer's Seal and Signature for Ets Rayhan - I.T COM

Authorised Signatory

Ets Rayhan - I.T COM

